

## Zmluva o zriadení vecného bremena č. 02360/2017-PKZO-B40132/17.00

podľa § 151n Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

### Čl. I Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenský pozemkový fond**  
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**  
Štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka  
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky  
IČO: **17 335 345**  
DIČ: 2021007021  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK3581800000007000001638  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,  
vložka 35/B  
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

2. Názov: **Západoslovenská distribučná, a.s.**  
Sídlo: **Čulenova 6, 816 47 Bratislava**  
Štatutárny orgán: Ing. Andrej Juris, predseda predstavenstva  
Ing. Tomáš Turek, Ph.D. , člen predstavenstva

na základe poverenia Ev.č.: 4/2016 zo dňa 25.04.2016 sú oprávnení konať v mene spoločnosti  
JUDr. Szabolcs Hodosy, vedúci úseku zariadenia investícií  
Ing. Xénia Albertová , vedúca riadenia vlastníckych vzťahov  
IČO: 36 361 518  
Bankové spojenie: Tatra banka,a.s.  
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826  
zapísaný v Obchodnom registri OS Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B  
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

3. Meno a priezvisko: Ing. Vladimír Kuťka  
rodné priezvisko: Kuťka  
dátum narodenia: XXXXXXXXXX  
rodné číslo: XXXXXXXXXX  
adresa trvalého pobytu: Vinohradnícka 15, 934 01 Levice  
občan Slovenskej republiky  
a  
Meno a priezvisko: Ing. Marianna Močková  
rodné priezvisko: Adamkovičová  
dátum narodenia: XXXXXXXXXX  
rodné číslo: XXXXXXXXXX  
adresa trvalého pobytu: Ul. J. Jesenského 78, 934 01 Levice  
občan Slovenskej republiky  
(ďalej len „platiteľia“)

## **Čl. II**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku nachádzajúcom sa v k.ú. Levice, obec Levice, okres Levice, zapísanom na liste vlastníctva č. 9299 ako pozemok KN E parc. č. 7234/1, druh pozemku orná pôda vo výmere 116 m<sup>2</sup> vo vlastníctve nezisteného vlastníka: NEZNÁMY VLASTNÍK v celosti (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na časti pozemku povinného z vecného bremena identifikovanej ako diel 2 o výmere 12 m<sup>2</sup> podľa geometrického plánu č. 12/2017 zo dňa 10.05.2017, overeného Okresným úradom Levice, katastrálnym odborom dňa 11.05.2017 pod č. 419/2017 za podmienok uvedených v tejto zmluve.

## **Čl. III**

### **Povinný a oprávnený z vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nemu zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na podnikanie v energetike v rozsahu distribúcie elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj pozemok povinného z vecného bremena.
3. Platitelia sú investormi inžinierskej stavby s názvom „Novostavba obytnej zóny pri Ul. J. Jesenského, Levice“ (ďalej len „energetická stavba“), ktorej súčasťou sú energetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy, vrátane transformačnej stanice, rozvodov elektrických vedení a prípojok a iné stavby súvisiace a potrebné na ich prevádzku (ďalej len „energetické zariadenia“). Rozhodnutie o umiestnení energetickej stavby bolo vydané Mestom Levice pod č. SÚ-2015/1680-005/Som dňa 16.04.2015, právoplatné dňa 13.05.2015.

## **Čl. IV**

### **Zriadenie vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1.a 2. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
  - a) zriadiť a uložiť energetické zariadenia,
  - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetickej stavby a jej odstránenie,
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b), tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. 12/2017 zo dňa 10.05.2017 overeného Okresným úradom Levice, katastrálnym odborom pod č. 419/2017 dňa 11.05.2017

2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
  - a) zriadenie a uloženie energetických zariadení;
  - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetickej stavby a jej odstránenie,
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b);
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením energetických zariadení vzniká ochranné pásmo podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Čl. V

### **Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena**

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 50,00 EUR, slovom päťdesiat EUR (výmera pozemku 12 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 4,17 EUR).
2. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66 EUR znášajú platiteľia.
3. Okrem toho platiteľia uhrádzajú aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady správnych poplatkov, na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecného bremena“).

## Čl. VI

### **Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadeným vecného bremena**

1. Platiteľia sa spoločne zaväzujú zaplatiť za zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V zmluvy, **spolu vo výške 55,00 EUR** na účet predávajúceho číslo 7000001638/8180, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol 4184013217 do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.

3. Ak sa platitelia dostanú do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

## **Čl. VII**

### **Návrh na vklad do katastra nehnuteľností**

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platitelia. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena platiteľom návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platitelia sa zaväzujú bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy platitelia hradia správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## **Čl. VIII**

### **Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je povinný okrem úrokov z omeškania zaplatiť povinnému z vecného bremena aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplatenia jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplatenia odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľov uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom a/alebo oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

## **Čl. IX**

### **Osobitné dojednania**

1. Oprávnený z vecného bremena a platiteľia súhlasia so spracovaním osobných údajov povinným z vecného bremena v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to za účelom vypracovania tejto zmluvy a následne s ich poskytnutím príslušnému okresnému úradu za účelom vykonania vkladu do katastra nehnuteľností a na štatistické spracovanie. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje využiť na účely určenia oprávneného z vecného bremena jeho rodné číslo len vtedy, ak jeho použitie je nevyhnutné na dosiahnutie daného účelu spracúvania, t.j. na účely katastrálneho konania a povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností ako predpokladu pre nadobudnutie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu oprávneným z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľia súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Platiteľia súhlasia aj so zverejnením osobného údaju vypovedajúcom o jeho ekonomickej identite – s odplatou za zriadenie vecného bremena.

3. V rozsahu uvedenom v bode 2. tohto článku oprávnený z vecného bremena a platiteľia súhlasia so sprístupnením informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Oprávnený z vecného bremena a platiteľia súhlasia so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v bode 2. tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

## **Čl. X**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 8 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručia platiteľia okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena a 2 rovnopisy pre platiteľov..
2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa.....

V ....., dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka

.....  
JUDr. Szabolcs Hodosy  
vedúci úseku riadenia investícií

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálnej riaditeľky

.....  
Ing. Xénia Albertová  
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

Platitelia:

.....  
Ing. Vladimír Kuřka

.....  
Ing. Marianna Močková